

TANGAZO KWA WATU WOTE

BARABARA RUHENGURI - GITARAMA

Ninawapasha habali ya kama BARABARA ya RUHENGURI-  
GITARAMA imekatika, juu ya mvua mingi inayo piga siku hizi,  
KALIBU ya Mutoni KIBILIRA, maji inazidi barabara metres 500.  
Kwafasi mojamwa kuna centimetres 50. ya maji .  
Jana Camio zilikuwa zingali zinapita, lakini na hatali ya hajabu.



Ruhengeri, le 3 octobre 1955  
L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE d'ARIAN

p.o.

LE CHEF DE POSTE.,

L. SCHMIT.,



CONGO BELGE — BELGISCH-KONGO  
**SERVICE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**  
 DIENST DER TELEVERBINDINGEN

Arrivé à :  
 Anvers  
  
 Heure : 5.5  
 Ur :

NUMÉRO Nummer	ORIGINE Oorsprong	MOTS Woorden	DATE Datum	HEURE Uur	VIA Via
24	Kisumu	13	7/10	1234	

Indications de service  
 taxes  
 Betaalde dienstaanwijzungen

**TÉLÉGRAMME**  
Telegram

*Territoire Rubengeru*

Explication des abréviations admises pour les indications de service taxées :

- Verklaring van de afkortingen toegelaten voor de betaalde dienstaanwijzungen.
- RP = Réponse payée  
Antwoord betaald.
  - LT = Télégramme lettre.  
Brieftelegram.
  - CR = Accusé de récep.  
Kennisseening van ontvangst.
  - IC = Collationnement.  
Te collationneren.

La Colonie n'est soumise à aucune responsabilité en raison de la correspondance privée par voie télégraphique.

De Kolonie is niet verantwoordelijk wat betreft de private correspondentie langs telegrafische weg.

(Ordonnance législative n° 254 Télé. du 23 août 1940.)

(Wetgevende ordonmantie nr. 254 Teleo. van 23 Augustus 1940.)

*route rubengeru gitarama road  
 ouverte a la hauteur de Katumbo  
 - minetain Katumbo -*

Kigali, le 19/01

Ruhengeri



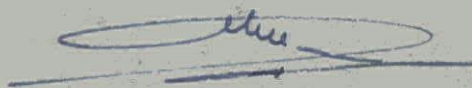
1588

Cher Monsieur d'Arceus,

de discussion de l'A.T. de Nyanga

regardant la zone unique sur la route  
Kigali - Kibumba est insérée dans la  
D.O.U. 1970 p. 89.

Très respectueusement vôtre.

  
Ch. Les

Seuls unique voir ASTRIDA

Zone unique Kigali → Ruhengeri, { 13h.30 à 18h.  
1h.30 à 6h.

Zone unique Kibumba → Nyanga, { 19h.30 à 24h.  
7h.30 à 12h.

Ruhengeri, le 6 septembre 1955

Cher Monsieur Lees,

Je vous serais reconnaissant de me faire parvenir une copie de la Décision ou de l'Avis au Public régissant actuellement les sens uniques de la grand'route Gitarama-Ruhengeri.

A défaut de ce document, je voudrais au moins connaître d'une façon exacte les heures où la circulation est autorisée vers le Sud, les heures où la circulation est autorisée vers le Nord, les heures où l'entrée des barrières est interdite des 2 côtés et (éventuellement) les heures où (la nuit?) le double sens est autorisé?

Je vous remercie d'avance pour une réponse urgente et précise.

Sincèrement,

A. d'ARIAN.

Administrateur de Territoire.

-K.D-  
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERI  
-----

*cc*  
*///*

-----  
A V I S    A U    P U B L I C . -  
----->

La route KIGALI - MUHINGA sera coupée, à la hauteur  
du bac de Kanzenze jusqu'au 3 décembre y compris pour des  
travaux d'accès au bac.-

TERRITOIRE.,

*30/11/55.*

*cl*

AVIS AU PUBLIC  
-----



Il est porté à la connaissance de la population  
- européenne, asiatique et autochtone - que le Docteur Van Nuffel,  
chargé du service d'Oto-Rhino-Laryngologie séjournera à Goma les  
12, 13, 14 et 22 décembre prochains et y recevra des malades.

Les membres du personnel Colonie désireux de consulter  
le spécialiste doivent se soumettre à l'examen préalable d'un Mé-  
decin du Gouvernement à Ruhengeri en vue de l'établissement des  
certificats médicaux requis pour obtenir le remboursement des  
frais.

Ruhengeri, le 3 décembre 1955.

POUR L'ADMINISTRATEUR DE TERRITOIRE EMPECHE,  
L'ADMINISTRATEUR TERRITORIAL ASSISTANT,

JOOSTEN A.-  
*[Signature]*

-A.D.-  
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI  
RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHENGERRI  
-----

A V I S

Il est porté à la connaissance du public que la route  
NYANZA-KIBUYE par Karambi, est interrompue, suite à la rupture  
du pont de la Nyabarongo.à Kirinda.

Ruhengeri, le 11 février 1956.-  
L' AGENT TERRITORIAL.,

L. SCHMIT.-

Ruhengeri



1590